

Bến 36 của Đường Thủy Phía Đông là gì?

Bến 36, được xây dựng trong quá trình nắn thẳng Tuyến Đường Thủy Phía Đông, nằm cách trung tâm thành phố Seattle khoảng một dặm về phía Nam, tại căn cứ Lực Lượng Tuần Duyên Hoa Kỳ. Đường Thủy Phía Đông là một trong bảy phân khu vận hành của Địa Điểm Harbor Island Superfund đang được dọn dẹp bởi Cơ Quan Bảo Vệ Môi Trường Hoa Kỳ (xem Hình 1).

Hiện nay, hoạt động sử dụng Bến 36 của Lực Lượng Tuần Duyên bao gồm vận hành và bảo trì tàu, bao gồm cả các “tàu tuần tra” cỡ lớn.

Tại sao hoạt động xử lý ô nhiễm lại diễn ra tại Bến 36?

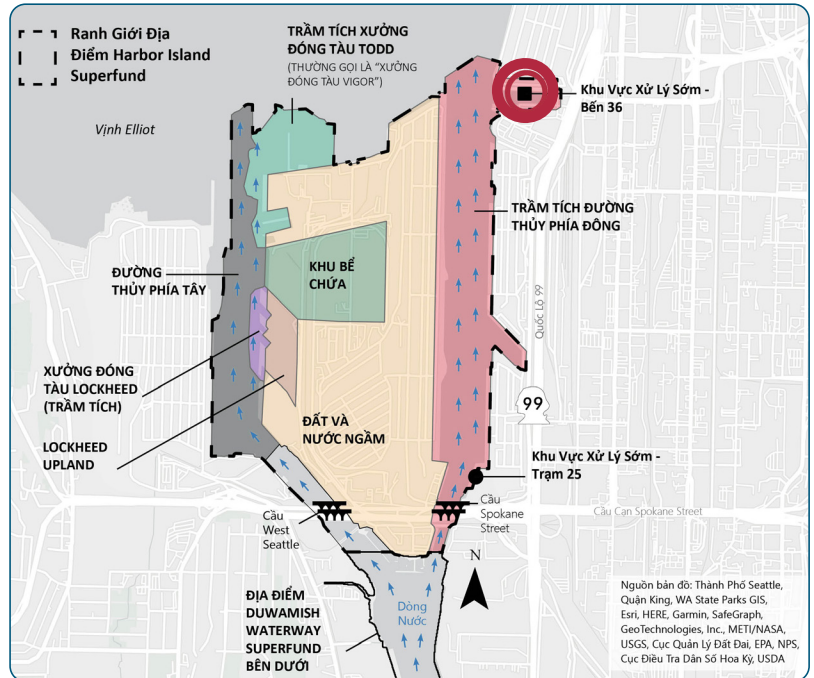
Các nghiên cứu trước đây tại và gần Bến 36 đã xác định hydrocarbon thơm đa vòng là chất gây ô nhiễm chính cần quan tâm, mặc dù cũng có sự hiện diện của các hợp chất hữu cơ dễ bay hơi một phần khác cũng như biphenyl polychlorin hóa, dioxin/furan, thủy ngân và asen.

EPA đang hỗ trợ hoạt động xử lý ô nhiễm (hoặc dọn dẹp) sớm cho Bến 36 trước đợt dọn dẹp Đường Thủy Phía Đông lớn hơn do Lực Lượng Tuần Duyên cần tu sửa Bến 36 để neo đậu tàu thuyền nhằm hỗ trợ các nhiệm vụ như phá băng vùng cực, tìm kiếm và cứu hộ, an ninh quốc gia và các hoạt động quan trọng khác.

Điều gì sẽ xảy ra?

EPA sẽ chỉ đạo và giám sát công việc của Lực Lượng Tuần Duyên, bao gồm:

- Phá bỏ một số công trình, trong đó có một trụ cầu.
- Loại bỏ (gọi là “nạo vét”) trầm tích ô nhiễm trên khắp Bến 36, trong khi vẫn duy trì độ dốc cần thiết.
- Xử lý trầm tích ô nhiễm bằng than hoạt tính ở những khu vực không thể nạo vét do có quan ngại về cấu trúc.



Hình 1. Bản Đồ Địa Điểm Harbor Island Superfund và các phân khu vận hành, với khu vực xử lý sớm Bến 36 được khoanh tròn màu đỏ. Bản đồ của EPA Hoa Kỳ.

THUẬT NGỮ CHÍNH

Superfund: Đạo luật của chính phủ Hoa Kỳ nhằm dọn dẹp một số địa điểm bị ô nhiễm nhất của liên bang.

Khu Vực Xử Lý Sớm: Một khu vực cụ thể nơi việc dọn dẹp diễn ra nhanh chóng để hỗ trợ cho lượt dọn dẹp cuối cùng.

Phân Khu Vận Hành (hay “OU”): Các khu vực riêng biệt bên trong địa điểm Superfund (như Đường Thủy Phía Đông cho Địa Điểm Harbor Island Superfund) giúp tổ chức công việc dọn dẹp.

Mức Độ Hành Động Khắc Phục (hoặc “RAL”): RAL là mức độ ô nhiễm giúp xác định và ưu tiên các khu vực bị ô nhiễm nhiều nhất nhằm đạt được các mục tiêu về mức độ làm sạch dự kiến trong tương lai trên toàn bộ khu vực dự án.

Hoạt động xử lý ô nhiễm Bến 36 này so với Kế Hoạch Dọn Dẹp Tạm Thời Đường Thủy Phía Đông như thế nào?

Hoạt động xử lý ô nhiễm này phù hợp với [kế hoạch dọn dẹp tạm thời vào tháng 5/2024 của EPA cho Phân Khu Vận Hành Đường Thủy Phía Đông](#) vì trầm tích vượt quá Mức Độ Hành Động Khắc Phục đã nêu trong kế hoạch đó sẽ bị loại bỏ khỏi tất cả các khu vực có thể tiếp cận được bên trong Bến 36. Sau khi chọn mức độ dọn dẹp trong kế hoạch dọn dẹp cuối cùng, những mức độ dọn dẹp đó cũng sẽ được áp dụng cho Bến 36.

Hơn nữa, hoạt động xử lý ô nhiễm này sẽ giúp tăng cường hoạt động dọn dẹp tạm thời của Đường Thủy Phía Đông bằng cách bao gồm việc di dời một số công trình đổ nát, bao gồm cả một trụ cầu. Nhờ đó sẽ cho phép loại bỏ trầm tích ô nhiễm bên dưới những cấu trúc đó.

Khi nào hoạt động này sẽ xảy ra?

Lực Lượng Tuần Duyên sẽ làm việc với EPA để thiết kế hoạt động xử lý ô nhiễm này trước khi bắt đầu bất cứ hoạt động thi công nào. Mục tiêu là hoàn thành việc nạo vét và xử lý trầm tích ô nhiễm vào năm 2028.

Chi phí cho các hoạt động này là bao nhiêu?

Hoạt động xử lý ô nhiễm này dự kiến sẽ tiêu tốn dưới 100 triệu đô-la.

Tôi có thể tham gia hoặc tìm hiểu thêm bằng cách nào?

Vui lòng truy cập [trang web Harbor Island của EPA](#) để:

- Xem lại tài liệu đầy đủ (được gọi là Bản Ghi Nhớ Hành Động) mô tả hoạt động xử lý ô nhiễm này.
- Xem [video hướng dẫn ngắn](#) về hoạt động xử lý ô nhiễm này.
- Tìm hiểu nơi tham dự các buổi gặp mặt cộng đồng mà EPA sẽ cung cấp thông tin cập nhật và quý vị có thể đặt câu hỏi.
- Liên hệ với EPA (xem phần “Để biết thêm thông tin” bên dưới) nếu quý vị có thắc mắc hoặc lo ngại.



Hình 2. Hình ảnh Bến 36

Ảnh chụp bởi EPA Hoa Kỳ.

Để biết thêm thông tin

Truy cập [trang web Địa Điểm Harbor Island Superfund của EPA](#).

LIÊN HỆ:

Ravi Sanga, Giám Đốc Dự Án Khắc Phục EPA, theo số (206) 553-4092, sanga.ravi@epa.gov.

Laura Knudsen, Điều Phối Viên Gắn Kết Cộng Đồng của EPA, (206) 553-1838, knudsen.laura@epa.gov.

Nếu quý vị cần tài liệu ở định dạng khác, vui lòng liên hệ Laura Knudsen theo số 206-553-1838.

Luôn kết nối: Nếu quý vị muốn nhận thông tin về địa điểm này trong tương lai, vui lòng gửi email cho Laura Knudsen theo địa chỉ knudsen.laura@epa.gov và cho chúng tôi biết nếu quý vị muốn cập nhật email hoặc địa chỉ gửi thư của mình — hoặc muốn được đưa ra khỏi danh sách gửi thư của chúng tôi.